

# Vinicius Vieira

Brazilian EN ⇄ PTBR Translator

Ouro Branco - MG - Brazil - +55 31 97501-9409 - [freelance@viniciusvieira.net](mailto:freelance@viniciusvieira.net)

[viniciusvieira.net](http://viniciusvieira.net) - [ProZ](#)

## QUALIFICATION

- **Mentoria Viver de Tradução** — Technical translation training and mentorship, CAT Tools & best practices of translation.
- **Fluent level English** — 9+ years of experience with the English language.
- **Translation Workshops** — Attended three translation workshops alongside notable freelance translators.
- **Practice Test** — Took a translation practice test - IT field.
- **Continuous English Learning** — Advanced English speaking classes twice a week with native speakers.

## EDUCATION HISTORY

- **Batista Mineiro High School** — 2016
- **English Course - Cultural Language Institute** — 2013-2017

## LANGUAGES

English and Portuguese — Fluent/Native

## INFORMATION TECHNOLOGY

- **Advanced User:** memoQ, Trados, SmartCat, Phrase (Memsource), Wordfast - Will use the CAT Tool of your preference.
- **Advanced Level:** Excel, Word, PowerPoint, Internet, Adobe Photoshop.
- Extensively acquainted with software, and hardware terms, and usage.

## PUBLISHED TRANSLATIONS

- **Volunteer Translations:** Dance In a Digital Era by Kavita Rao (link coming soon).
- **Portfolio:** [5 Hazards of Human Spaceflight](#), [Emirates: Sustainability In Operations](#), [Sono Motors: Sion](#), [CN Traveller: MarBella Elix Greece Hotel Review](#), [Four Seasons Resort Maldives at Landaa Giravaru](#), [TetraPak: Food Safety and Industry 4.0](#), [The Verge: Cadillac Celestique](#)

## RATES

- Per source word: 0.05 USD or EUR.
- Hourly: 20.00 USD or EUR.

- Daily output: 1,000 words.

**PROFESSIONAL HISTORY** - Other areas

- **Prefeitura Municipal de Ouro Branco** — Tech Service Advisor - May to September/2022

- Ensured the company's logistics by contacting customers having technical issues and working on a solution via the phone or in loco, always with a friendly disposition.
- Modernized the company's computer network alongside successful teamwork, resulting in increased data security.
- Increased the company's workflow and productivity by installing computers, internet, and phone networks throughout the headquarters and other offices.

- **National Institute of Educational Studies and Research Anísio Teixeira (Inep)** — Head of Classroom - November/2021

- Looked over and take charge of examinees taking the National High School Exam (ENEM).
- Met examinees' needs and questions, ensuring them an excellent experience.
- Achieved excellence in exam execution, ensuring that the rules are followed by all examinees.

- **Self-employed** — Affiliate Salesman - May to September/2021

- Increased the number of clients by promoting digital merchandise on the internet, achieving the monthly sales goal.
- Innovated communication strategies by improving closing skills, resulting in the best client experience and an increase in sales.
- Achieved client satisfaction by offering a free-of-charge after-sales support service, helping clients with their difficulties.